Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (CE) NR. 529/2007 AL COMISIEI

din 11 mai 2007

privind deschiderea și modul de gestionare a unui contingent tarifar de import pentru carnea de vită și mânzat congelată clasificată la codul NC 0202 și pentru produsele clasificate la codul NC 0206 29 91 (1 iulie 2007-30 iunie 2008)

(JO L 123, 12.5.2007, p. 26)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (CE) nr. 749/2008 al Comisiei din 30 iulie 2008	L 202	37	31.7.2008

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 529/2007 AL COMISIEI

din 11 mai 2007

privind deschiderea și modul de gestionare a unui contingent tarifar de import pentru carnea de vită și mânzat congelată clasificată la codul NC 0202 și pentru produsele clasificate la codul NC 0206 29 91 (1 iulie 2007-30 iunie 2008)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Tratatul de aderare a Republicii Bulgaria și a României,

având în vedere Actul de aderare a Bulgariei și a României, în special articolul 41 primul paragraf,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1254/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței în sectorul cărnii de vită și mânzat [1], în special articolul 32 alineatul (1),

întrucât:

(1) Lista CXL a Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) impune Comunității deschiderea unui contingent tarifar anual de import de 53 000 de tone pentru carnea de vită și mânzat congelată clasificată la codul NC 0202 și pentru produsele clasificate la codul NC 0206 29 91 (numărul de ordine 09.4003). Este necesar să se stabilească norme metodologice de aplicare pentru anul contingentar 2007/2008 care începe la 1 iulie 2007.

(2) În conformitate cu articolul 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1254/1999, importurile în Comunitate trebuie gestionate folosind licențe de import. Cu toate acestea, este necesar ca, într-o primă etapă, contingentul să fie gestionat prin atribuirea de drepturi de import și ulterior prin eliberarea de licențe de import, în conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import [2]. Astfel, operatorii care au obținut drepturi de import pot decide, în perioada de aplicare a contingentului, asupra momentului în care doresc să solicite licențele de import, având în vedere fluxurile lor comerciale efective. Respectivul regulament limitează perioada de valabilitate a licențelor la ultima zi a perioadei de aplicare a contingentului tarifar de import.

(3) Regulamentul (CE) nr. 1445/95 al Comisiei din 26 iunie 1995 privind normele de aplicare a regimului licențelor de import și export în sectorul cărnii de vită și mânzat și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2377/80 [3] și Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 al Comisiei din 9 iunie 2000 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de licențe de import și export și de certificate de fixare în avans pentru produsele agricole [4]

---

[1] JO L 160, 26.6.1999, p. 21. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1913/2005 (JO L 307, 25.11.2005, p. 2).
[2] JO L 238, 1.9.2006, p. 13. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 289/2007 (JO L 78, 17.3.2007, p. 17).
[3] JO L 143, 27.6.1995, p. 35. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1965/2006 (JO L 408, 30.12.2006, p. 26).
[4] JO L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1913/2006 (JO L 365, 21.12.2006, p. 52).

▼B

trebuie să se aplice licențelor de import eliberate în conformitate cu prezentul regulament, sub rezerva unor derogări, după caz.

(4) Contigentul 2006/2007 a fost administrat în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 704/2006 al Comisiei din 8 mai 2006 privind deschiderea și administrarea unui contingent tarifar pentru carnea de vită și mânzat congelată clasificată la codul NC 0202 și pentru produsele clasificate la codul NC 0206 29 91 (de la 1 iulie 2006 la 30 iunie 2007) ([1]). Regulamentul respectiv a stabilit un mod de administrare bazat pe criteriul de performanță a importurilor astfel încât să se asigure că respectivul contingent este alocat operatorilor profesionali capabili să importe carne de vită și mânzat fără să recurgă la speculații nejustificate.

(5) Acest mod de administrare a dat rezultate pozitive și, prin urmare, ar trebui menținut pentru perioada de valabilitate a contingentului deschis de la 1 iulie 2007 până la 30 iunie 2008. În consecință, trebuie determinată o perioadă de referință pentru importurile eligibile, care să fie suficient de lungă pentru a fi reprezentativă și suficient de recentă pentru a reflecta ultimele evoluții în schimburile comerciale.

(6) Pentru asigurarea unor condiții egale de participare pentru toți solicitanții din Comunitate, se stabilește o măsură tranzitorie privind importurile în România și Bulgaria efectuate până la 31 decembrie 2006. Solicitarea depusă trebuie să includă o dovadă concludentă pentru autoritățile naționale competente că importurile respective folosite drept cantitate de referință în sensul prezentului contingent provin din întreprinderi și țări terțe sau părți din țări terțe menționate la articolul 9 din Decizia 79/542/CEE a Consiliului ([2]), la articolul 8 alineatul (1) din Directiva 2002/99/CE a Consiliului ([3]) și la articolele 11 și 12 din Regulamentul (CE) nr. 854/2004 al Parlamentului European și al Consiliului ([4]).

(7) Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 prevede în special norme detaliate referitoare la solicitările de drepturi de import, la solicitanți și la eliberarea licențelor de import. Dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1301/2006 trebuie aplicate, începând cu 1 iulie 2007, licențelor de import eliberate în temeiul prezentului regulament, fără a aduce atingere condițiilor suplimentare prevăzute în prezentul regulament.

(8) În scopul prevenirii speculațiilor, pentru fiecare operator care prezintă o solicitare în cadrul contingentului trebuie stabilită o garanție cu privire la drepturile de import.

(9) Pentru a-i obliga pe operatori să solicite licențe de import pentru toate drepturile de import atribuite, este necesar să se prevadă că această obligație este o cerință principală în sensul Regulamentului (CEE) nr. 2220/85 al Comisiei din 22 iulie 1985 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de garanții pentru produsele agricole ([5]).

(10) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a cărnii de vită și mânzat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

([1]) JO L 122, 9.5.2006, p. 8. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1965/2006 (JO L 408, 30.12.2006, p. 26).
([2]) JO L 146, 14.6.1979, p. 15. Decizie, astfel cum a fost modificată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).
([3]) JO L 18, 23.1.2003, p. 11.
([4]) JO L 139, 30.4.2004, p. 206. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006.
([5]) JO L 205, 3.8.1985, p. 5. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1913/2006.

▼B

Articolul 1

(1) Pentru perioada 1 iulie 2007-30 iunie 2008, se deschide un contingent tarifar de import de 53 000 de tone, exprimat în greutate de carne dezosată, pentru carnea de vită și mânzat congelată clasificată la codul NC 0202 și pentru produsele clasificate la codul NC 0206 29 91.

Contingentul tarifar poartă numărul de ordine 09.4003.

(2) Taxa vamală din Tariful Vamal Comun aplicabilă contingentului menționat la alineatul (1) se stabilește la 20 % *ad valorem*.

Articolul 2

(1) Contingentul tarifar de import menționat la articolul 1 alineatul (1) trebuie gestionat prin atribuirea de drepturi de import într-o primă etapă și, ulterior, prin eliberarea de licențe de import.

(2) Se aplică dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1445/95, ale Regulamentului (CE) nr. 1291/2000 și ale Regulamentului (CE) nr. 1301/2006, sub rezerva dispozițiilor prezentului regulament.

Articolul 3

În sensul prezentului regulament:

(a) 100 kg de carne cu os echivalează cu 77 kg de carne dezosată;

(b) prin „carne congelată” se înțelege carnea care, la introducerea pe teritoriul vamal al Comunității, este în stare congelată la o temperatură internă mai mică sau egală cu minus 12 °C.

Articolul 4

(1) În sensul aplicării articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, solicitanții de drepturi de import trebuie să dovedească importul de către ei sau în numele lor, cu îndeplinirea formalităților vamale corespunzătoare, al unei cantități de carne de vită clasificată la codurile NC 0201, 0202, 0206 10 95 sau 0206 29 91 (denumită în continuare „cantitate de referință”) în perioada 1 mai 2006-30 aprilie 2007.

(2) O societate rezultată din fuzionarea unor societăți care dispun, fiecare, de cantități de referință importate își poate întemeia propria solicitare pe respectivele cantități.

(3) În cazul în care cantitatea de referință este constituită din importuri în Bulgaria și România înainte de 31 decembrie 2006, solicitanții de drepturi de import trebuie să demonstreze că importurile au provenit din întreprinderi și țări terțe sau părți din țări terțe menționate la articolul 9 din Decizia 79/542/CEE, la articolul 8 alineatul (1) din Directiva 2002/99/CE și la articolele 11 și 12 din Regulamentul (CE) nr. 854/2004.

Autoritățile naționale competente stabilesc care sunt documentele justificative pentru îndeplinirea condiției prevăzute la primul paragraf.

Articolul 5

(1) Solicitările de drepturi de import trebuie depuse până cel târziu în 1 iunie 2007, ora 13.00, ora Bruxelles-ului.

Cantitatea totală pentru care se solicită drepturi de import în perioada de valabilitate a contingentului tarifar nu poate depăși cantitățile de

▼B

referință ale solicitantului. Solicitările care nu respectă această normă sunt respinse de autoritățile competente.

(2) Odată cu solicitarea de drepturi de import se depune o garanție de 6 EUR pentru fiecare 100 de kilograme echivalent carne dezosată.

(3) Statele membre trebuie să notifice Comisiei cantitățile totale pentru care s-au depus solicitări până cel târziu la ora 13.00, ora Bruxelles-ului, în cea de-a treia vineri de la încheierea perioadei de depunere a solicitărilor menționate la alineatul (1).

Articolul 6

(1) Drepturile de import se atribuie începând cu cea de-a șaptea zi lucrătoare, dar nu mai târziu de cea de-a șaisprezecea zi lucrătoare, de la încheierea perioadei de notificare menționate la articolul 5 alineatul (3).

(2) În cazul în care aplicarea coeficientului de alocare menționat la articolul 7 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 conduce la acordarea a mai puține drepturi de import decât cele solicitate, o parte proporțională din garanția depusă în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din prezentul regulament se restituie imediat.

Articolul 7

(1) Punerea în liberă circulație a cantităților acordate în cadrul contingentului menționat la articolul 1 alineatul (1) este condiționată de prezentarea unei licențe de import.

(2) Solicitările de licențe de import trebuie să acopere întreaga cantitate alocată. Această obligație constituie o cerință principală în sensul articolului 20 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2220/85.

Articolul 8

(1) Solicitările de licențe de import pot fi depuse numai în statul membru în care operatorul a solicitat și a obținut drepturi de import în cadrul contingentului menționat la articolul 1 alineatul (1).

Prin eliberarea fiecărei licențe de import se reduc corespunzător drepturile de import obținute, iar o parte proporțională din garanția depusă în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) se restituie imediat.

(2) Licențele de import se eliberează la cererea și în numele operatorului care a obținut drepturile de import.

(3) Solicitările de licențe și licențele de import includ:

(a) la rubrica 16, una dintre următoarele grupe de coduri NC:

— 0202 10 00, 0202 20;

— 0202 30, 0206 29 91;

(b) la rubrica 20, numărul de ordine al contingentului (09.4003) și una dintre mențiunile enumerate în anexa la prezentul regulament.

▼M1

Articolul 8a

(1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) paragraful al doilea din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, Comisiei i se comunică de către statele membre:

(a) până cel târziu în cea de-a zecea zi a fiecărei luni, cantitățile de produse, inclusiv comunicările „nici una”, pentru care au fost eliberate licențe de import în cursul lunii anterioare;

▼M1

(b) până cel târziu la 31 octombrie 2008, cantitățile de produse, inclusiv comunicările „nici una”, la care se referă licențele de import neutilizate sau parțial utilizate și care corespund diferenței dintre cantitățile înscrise pe versoul licențelor de import și cele pentru care acestea au fost eliberate.

(2) Până cel târziu la 31 octombrie 2008, Comisiei i se comunică de către statele membre cantitățile de produse care au fost puse efectiv în liberă circulație în cursul perioadei anterioare de contingent tarifar de import.

(3) În cazul comunicărilor menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol, cantitățile sunt exprimate în greutatea în kilograme a produsului și pentru fiecare categorie de produse indicate în anexa V la Regulamentul (CE) nr. 382/2008 al Comisiei ([1]).

▼B

Articolul 9

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

([1]) JO L 115, 29.4.2008, p. 10.

▼B

ANEXĂ

Menţiuni prevăzute la articolul 8 alineatul (3) litera (b)

— *în bulgară:*	Замразено говеждо или телешко месо [Регламент (ЕО) № 529/2007]
— *în spaniolă:*	Carne de vacuno congelada [Reglamento (CE) nº 529/2007]
— *în cehă:*	Zmrazené maso hovězího skotu (nařízení (ES) č. 529/2007)
— *în daneză:*	Frosset oksekød (forordning (EF) nr. 529/2007)
— *în germană:*	Gefrorenes Rindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 529/2007)
— *în estonă:*	Külmutatud veiseliha (määrus (EÜ) nr 529/2007)
— *în greacă:*	Κατεψυγμένο βόειο κρέας [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 529/2007]
— *în engleză:*	Frozen meat of bovine animals (Regulation (EC) No 529/2007)
— *în franceză:*	Viande bovine congelée [Règlement (CE) nº 529/2007]
— *în italiană:*	Carni bovine congelate [Regolamento (CE) n. 529/2007]
— *în letonă:*	Saldēta liellopu gaļa (Regula (EK) Nr. 529/2007)
— *în lituaniană:*	Sušaldyta galvijų mėsa (Reglamentas (EB) Nr. 529/2007)
— *în maghiară:*	Szarvasmarhafélék húsa fagyasztva (529/2007/EK rendelet)
— *în malteză:*	Laħam iffriżat ta' annimali bovini (Regolament (KE) Nru 529/2007)
— *în neerlandeză:*	Bevroren rundvlees (Verordening (EG) nr. 529/2007)
— *în polonă:*	Mięso wołowe mrożone (Rozporządzenie (WE) nr 529/2007)
— *în portugheză:*	Carne de bovino congelada [Regulamento (CE) n.º 529/2007]
— *în română:*	Carne de vită congelată [Regulamentul (CE) nr. 529/2007]
— *în slovacă:*	Mrazené hovädzie mäso [Nariadenie (ES) č. 529/2007]
— *în slovenă:*	Zamrznjeno goveje meso (Uredba (ES) št. 529/2007)
— *în finlandeză:*	Jäädytettyä naudanlihaa (asetus (EY) N:o 529/2007)
— *în suedeză:*	Fryst kött av nötkreatur (förordning (EG) nr 529/2007)